**Тема № 23.**

**Фармацевтическая терминология:**

**лекарственные формы**

**АННОТАЦИЯ**

Базовые понятия фармации - лекарственное средство, вещество, лекарственная форма.  
  
Лекарственное средство или препарат (medicamentum, remedium, praeparatum греч. pharmacon) – вещество или смесь веществ, предназначенных для применения с целью лечения, предупреждения или диагностики заболеваний человека и животных.  
  
Лекарственное вещество (materia medica, substantia pharmaceutica) – химические элементы, химические соединения или продукты природного происхождения в необработанном или обработанном виде.  
  
Приданное лекарственному веществу удобное для применения состояние, при котором достигается соответствующий лечебный эффект, называется лекарственной формой (forma medicamentorum).  
  
Лекарственные формы бывают официнальными (officina, ae f – аптека, мастерская), их изготовляют на фармацевтических заводах и фабриках, по описаниям, данным в Государственной фармакопее России. Лекарственные формы, приготовленные в аптеке по рецепту врача, называются магистральными (magister, tri m –учитель, руководитель).  
  
**Лекарственные формы по консистенции делятся на твердые, мягкие и жидкие.**  
  
**Твердые лекарственные формы:**порошки – pulveres (pulvis, eris m);  
таблетки – tabulettae (tabuletta, ae f);  
пилюли - pilulae (pilula, ae f);  
драже – dragee;  
  
**Мягкие лекарственные формы:**мази – unguenta (unguentum, i n);  
линименты – linimemta (linimentum, i n);  
Линименты применяются:  
а) в виде эмульсий;  
б) в виде суспензий.  
суппозитории – suppositoria (suppositorium, i n);  
пластыри – emplastra (emplastum, i n);  
пасты – pastae (pasta, ae f);

**Жидкие лекарственные формы:**  
растворы – solutiones (solutio, onis f);  
настои и отвары – infusa et decocta (infusum, i n, decoctum, i n);  
настойки – tincturae (tinctura, ae f);  
экстракты – extracta (extractum, i n);  
эмульсии – emulsa (emulsum, i n);  
микстуры - mixturae (mixtura, ae f).  
  
Каждое новое лекарственное средство становится известным под определенным словесным знаком – **номенклатурным наименованием,** которое выражает единичное понятие о конкретном предмете.

Например: настойка – это общее понятие, а настойка валерианы, настойка ландыша, настойка пустырника – номенклатурные наименования. 

В нашей стране и во многих других странах номенклатура лекарственных средств двойная: одновременно присваиваются наименования на латинском и национальном языках.   
  
Русское название представляет передачу (транскрипцию) латинского слова средствами русского алфавита. При этом латинское окончание чаще всего отбрасывается, иногда изменяется и очень редко сохраняется: валидол, барий, элениум.  
  
  
**NB: Латинские наименования лекарственных средств являются существительными среднего рода 2 склонения.**

**Соответствие лекарственных наименований**

**в русском и латинском языке**

Практически мы должны научиться производить эту операцию в обратном порядке – исходя из названия на русском языке, уметь правильно написать его латинский эквивалент, например: валидол – *Validolum, i n.*

1) Если в русском языке название оканчивается на согласный, то в латинском названии добавляется окончание *-um*: валидол – *Validolum, i (n)*;супрастин – *Suprastinum, i (n).* Исключение составляет слово «элениум», заимствованное из латинского языка с сохранением окончания. Поэтому окончание добавлять не следует: *Elenium, Elenii (n).*

2) Если в русском языке название оканчивается на *-*ий, то в латинском языке добавляется *-ium***:** натрий **–** *Natrium, i (n);* кальций – *Calcium, i (n);* Калий – *Kalium, i (n);*

3) Если в русском языке название оканчивается на *-*форм, то латинское слово будет заканчиваться на *–ium*: йодоформ **–** *Iodoformium, i(n).*

4) Если название образовано от греческой основы, то орфографические особенности сохраняются, например ментол – *Mentholum, i(n*); строфантин – *Strophanthinum, i (n)*.

В фармацевтических терминах согласованное определение ставится после несогласованного: *Tabulettae Tetracyclini obductae* **«**таблетки тетрациклина, покрытые оболочкой». Наименования растений и лекарственных веществ на латинском языке, как правило, являются несогласованным определением. Нередко они переводятся на русский язык в форме согласованного определения (мятная вода, вазелиновое масло, алтейный сироп и др.) *aqua Menthae, oleum Vaselini, sirupus Althaeae, oleum Persicorum* и т. д.

**ВОПРОСЫ ПО ТЕМЕ ЗАНЯТИЯ**

1. Грамматические особенности названия препарата на латинском языке: тип склонения, род

2. Примеры несогласованного определения в наименовании лекарственного препарата.

3. Прописная и строчная буквы в названии лекарственного препарата

4. Согласованное определение в составе наименования препарата

5. Названия растений и частей растений, использующиеся в наименовании лекарственных препаратов

**ЗАДАНИЯ ПО ТЕМЕ ЗАНЯТИЯ**

**Задание по учебнику М. Н. Чернявского «Латинский язык и основы медицинской терминологии»:**

Изучить **§ 157 – 159**.

**NB:** Выучить названия лекарственных форм (**§ 158**).

Дополнительно познакомиться с названиями частей растений **(§ 161**), названиями растений **(§ 172, 186**)

Выполнить упр. § 160.IV устно, выполнить упр. § 162 (1-ый абзац) в тетради.

Тест по теме занятия сделать и прислать на проверку.

**ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ ПО ТЕМЕ № 23 (5 вопросов)**

**Фармацевтическая терминология:**

**лекарственные формы**

1. Правильное латинское название препарата: лидокаин

1) Lidocainus;

2) Lidocaini;

3) Lidocainum;

4) Lidocaino

2. Правильное латинское название препарата: таблетки грамицидина

1) tabulettae Gramicidinum

2) tabulettae Gramicidini;

3) tabuletta Gramicidinum;

4) tabuletta Gramicidinus

3. Правильное латинское название препарата: жидкий экстракт боярышника

1) extractum Crataegi fluidus;

2) extractum Crataegi fluidi;

3) extractum Crataegi fluidum;

4) extractum Crataegus fluidus

4. Правильное латинское название препарата: спиртовой раствор йода

1) solutio Iodi spirituosa;

2) solutio Iodi spirituosi;

3) solutio Iodi spirituosus;

4) solutio Iodum spirituosum

5. Правильное латинское название препарата: настой листьев шалфея

1) infusum foliorum Urticae;

2) infusum foliorum Salviae;

3) infusum foliorum Menthae;

4) folia Menthae piperitae